

**CUPROSAN 500**Versión 1 / E  
102000013669

1/8

Fecha de revisión: 15.02.2008  
Fecha de impresión: 25.10.2008**1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O EMPRESA****Información del Producto**

Nombre comercial	CUPROSAN 500
Código del producto (UVP)	06236227
Utilización	Fungicida
Compañía	Bayer CropScience, S.L Polígono Industrial El Pla, p.30 46290 Alcácer (Valencia) España
Teléfono	+34(0)96-196-53-00
Telefax	+34(0)96-196-53-45
Departamento Responsable	E-mail: FDS-Spain@bayercropscience.com
Teléfono de urgencias	+34(0)97-735-81-00 (Central de Emergencias Grupo Bayer) +34(0)91-562-04-20 (Teléfono Instituto Nacional de Toxicología)

**2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS****Advertencia de riesgo para el hombre y para el medio ambiente**

Nocivo por inhalación y por ingestión.

Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

**3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES****Naturaleza química**

Polvo mojado (WP)

Oxicloruro de cobre (cobre 50%)

**Componentes peligrosos**

Nombre químico	No. CAS / No. EINECS	Símbolo(s)	Frase(s) - R	Concentración [%]
Oxicloruro de cobre	1332-40-7	Xn, N	R20/22, R50/53	87,70
Lignosulfato de sodio	8061-51-6	Xi	R36	< 20,00
Diisopropil naftaleno sulfonato de sodio	1322-93-6 215-343-3	Xn	R20/22, R36/37	0,50 , < 1,00
Cuarzo	14808-60-7 238-878-4	Xn	R48/20	< 1,00

Sustancia sin criterios de clasificación establecidos según la Directiva 67/548/CEE:

Mica (12001-26-2): Sustancia con Valor Límite de Exposición Profesional Indicativo (OEL) europeo inferior al valor umbral para la notificación.

Para el texto completo de las frases R mencionadas en esta Sección, ver la Sección 16.

**4. PRIMEROS AUXILIOS**



## CUPROSAN 500

Versión 1 / E  
102000013669

2/8

Fecha de revisión: 15.02.2008  
Fecha de impresión: 25.10.2008

---

### Consejo general

En caso de accidente o malestar, acuda inmediatamente al médico (si es posible, muéstrela la etiqueta).

### Inhalación

Llevar el afectado al aire libre y consultar al médico.

### Contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata y abundantemente con agua.

### Contacto con los ojos

Enjuagar inmediatamente con abundancia de agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos.

### Ingestión

En caso de ingestión, acuda inmediatamente al médico y muéstrela la etiqueta o el envase. Inducir vómito sólo si: 1. el paciente está totalmente consciente; 2. no es posible obtener asistencia médica rápidamente; 3. se ha ingerido una cantidad mayor (más de un bocado) y 4. ha pasado menos de una hora desde la ingestión. (Lo vomitado no debe penetrar en las vías respiratorias.)

### Notas para el médico

#### Síntomas

La ingestión puede provocar los síntomas siguientes: Trastornos gastrointestinales, taquicardia, hipotensión, Convulsiones, Desgracia

#### Tratamiento

Lavado gástrico no es requerido normalmente. Si se ha ingerido una cantidad mayor (más de un bocado), administrar carbón activado y sulfato de sodio. Para fijar el cobre absorbido administrar D-penicilamina. En caso de alergia a la penicilina administrar BAL (Dimercaprol) o EDTA dicálcico. Supervisión médica durante un mínimo de 48 horas.

---

## 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

### Medios de extinción adecuados

Usar agua pulverizada, espuma resistente al alcohol, productos químicos secos o dióxido de carbono.

### Peligros específicos en la lucha contra incendios

En caso de incendio puede(n) desprenderse:  
Monóxido de carbono (CO)  
Óxidos de nitrógeno (NOx)  
Ácido clorhídrico (HCl)

### Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

Utilizar equipo respiratorio autónomo y traje de protección.

### Información adicional

Evacuar el personal a zonas seguras.  
Luchar el incendio del lado opuesto al viento.  
Enfriar con agua los contenedores/ tanques cerrados expuestos al fuego.  
No dejar irse los desechos tras un incendio en los desagües o las tuberías.

---

## 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

**CUPROSAN 500**Versión 1 / E  
102000013669

3/8

Fecha de revisión: 15.02.2008  
Fecha de impresión: 25.10.2008**Precauciones personales**

No respirar el polvo.  
Utilícese equipo de protección individual.  
Mantener alejadas a las personas de la zona de fuga y en sentido opuesto al viento.

**Precauciones para la protección del medio ambiente**

Evitar que penetre en las aguas superficiales, el alcantarillado e las aguas subterráneas.

**Métodos de limpieza**

Recoger o aspirar el derrame y ponerlo en un contenedor adecuado para la eliminación.  
Recoger y traspasar el producto a contenedores correctamente etiquetados y herméticamente cerrados.

**Consejos adicionales**

Indicaciones relativas a manipulación segura, ver apartado 7.  
Indicaciones relativas al equipo de protección individual, ver Apartado 8.  
Indicaciones relativas a eliminación de residuos, ver apartado 13.

**7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO****Manipulación**

Consejos para una manipulación segura  
Proveer una extracción apropiada y recogida de polvo en la maquinaria.  
Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa.

**Almacenamiento**

Exigencias técnicas para almacenes y recipientes  
Cerrar los recipientes herméticamente y mantenerlos en lugar seco, fresco y bien ventilado.  
Almacenar en un lugar accesible sólo a personas autorizadas.

Indicaciones para el almacenamiento conjunto  
Manténgase separado de alimentos, bebidas y piensos.

Materiales adecuados  
Material rígido con protección contra la humedad

**8. CONTROLES DE LA EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL****Componentes con valores límite a controlar en el lugar de trabajo**

Componentes	No. CAS	Parámetros de control	Puesto al día	Base
Caolin (Parte (fracción) respirable.)	1332-58-7	2 mg/m <sup>3</sup> (VLA-ED)	2007	VLA (ES)
Cuarzo (Parte (fracción) respirable.)	14808-60-7	0,1 mg/m <sup>3</sup> (VLA-ED)	2007	VLA (ES)
Mica (Parte (fracción) respirable.)	12001-26-2	3 mg/m <sup>3</sup> (VLA-ED)	2007	VLA (ES)

**Protección personal**

En condiciones normales de uso y manipulación referirse a las instrucciones de la etiqueta y/o el prospecto. En el resto de casos deberán aplicarse las siguientes recomendaciones.

Protección respiratoria                      Utilizar equipo de respiración con filtro para partículas (factor de

**CUPROSAN 500**Versión 1 / E  
102000013669

4/8

Fecha de revisión: 15.02.2008  
Fecha de impresión: 25.10.2008

protección 10) conforme a la norma europea EN149FFP2 o EN140P2 o equivalente.

La protección respiratoria debe ser usada sólo para evitar el riesgo residual de actividades de corta duración, cuando todas las medidas posibles para reducir la exposición en la fuente hayan sido tomadas, p.e. contención o extracción y ventilación local. Seguir siempre las instrucciones del fabricante del equipo de protección respiratoria en cuanto a utilización y mantenimiento.

Protección de las manos	Usar guantes de nitrilo (espesor mínimo 0,4 mm) certificados CE (u homologación equivalente). Lavarlos si se ensucian. Eliminarlos cuando se contaminen por dentro, cuando se perforen o cuando la suciedad exterior no pueda ser eliminada. Lavarse las manos siempre antes de comer, beber, fumar o ir al aseo.
Protección de los ojos	Utilice gafas de protección conformes con la EN166 (campo de uso 5 u homologación equivalente)
Protección de la piel y del cuerpo	Llevar un mono estándar y ropa de tipo 5. Llevar dos capas de ropa siempre que sea posible. Un mono de algodón o de poliéster/algodón debería llevarse bajo el traje de protección química y debería ser lavado profesionalmente de manera frecuente.
Medidas de higiene	Evitar el contacto con la piel, ojos y ropa. Lávense las manos antes de los descansos e inmediatamente después de manipular la sustancia. Mientras se utiliza, se prohíbe comer, beber o fumar.
Medidas de protección	Un lavaojos y una ducha de emergencia tienen que ser disponibles. Evitar respirar el polvo.

**9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS****Aspecto**

Estado físico	polvo
Color	azul
Olor	débil, característico

**Datos de Seguridad**

Inflamabilidad (sólido, gas)	El producto no es inflamable.
Densidad aparente	130 kg/m <sup>3</sup> (peso específico aparente relativa con compresión)
Solubilidad en agua	dispersable
Explosividad	No explosivo

**10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

**CUPROSAN 500**Versión 1 / E  
102000013669

5/8

Fecha de revisión: 15.02.2008  
Fecha de impresión: 25.10.2008

---

Condiciones que deben evitarse	Exposición a la humedad.
Materias que deben evitarse	Ácidos Amoniaco
Productos de descomposición peligrosos	Ácido clorhídrico (HCl)
Reacciones peligrosas	Almacenando y manipulando el producto adecuadamente, no se producen reacciones peligrosas. Estable en condiciones normales.

---

**11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

Toxicidad agua por vía oral	DL50 (rata) 800 mg/kg
Toxicidad aguda por inhalación	CL50 > 30 mg/l Tiempo de exposición: 4 h
Toxicidad dérmica aguda	DL50 (rata) > 2.000 mg/kg
Irritación de la piel	No irrita la piel.
Irritación ocular	Ligeramente irritante - no requiere etiqueta por este concepto.
Sensibilización	No sensibilizante.
Información adicional	No hay datos disponibles sobre este producto. Los datos toxicológicos se refieren a la materia activa.

---

**12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

Estabilidad en suelo	Absorbido por el suelo.
<b>Efectos ecotoxicológicos</b>	
Toxicidad para los peces	CL50 (Trucha arco iris (Oncorhynchus mykiss)) 0,082 mg/l Tiempo de exposición: 96 h
Toxicidad para los peces	CL50 (Cyprinus carpio (Carpa)) 2,2 mg/l Tiempo de exposición: 48 h
Toxicidad para dafnia	CL50 (Pulga acuática (Daphnia magna)) 3,5 mg/l Tiempo de exposición: 24 h

**Información complementaria sobre la ecología**

Información ecológica complementaria  
No se disponen de datos ecológicos.  
Los datos ecológicos corresponden a la materia activa.

---

**13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN**

**CUPROSAN 500**Versión 1 / E  
102000013669

6/8

Fecha de revisión: 15.02.2008  
Fecha de impresión: 25.10.2008**Producto**

Observando las normas en vigor y, en caso necesario, después de haber consultado al responsable de la eliminación y a la autoridad competente, el producto puede ser llevado a un vertedero o a una planta incineradora.

**Envases contaminados**

Vaciar el contenido restante.

No utilizar los recipientes para otros productos.

Los contenedores vacíos y enjuagados son recogidos por el sistema de recogida de envases para agricultura SIGFITO (Sistema Integrado de Gestión de envases FITOsanitarios).

**Número de identificación del residuo (CER)**

020108 Residuos agroquímicos que contienen sustancias peligrosas

---

**14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE****ADR/RID/ADNR**

Número ONU	<b>3077</b>
Etiquetas	9
Grupo embalaje	III
No. de peligro	90
Descripción de los productos	SUSTANCIA SÓLIDA POTENCIALMENTE PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (OXICLORURO DE COBRE EN MEZCLA)

**IMDG**

Número ONU	<b>3077</b>
Etiquetas	9
Grupo embalaje	III
EmS	F-A , S-F
Contaminante marino	Contaminante del mar
Descripción de los productos	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (COPPEROXYCHLORIDE MIXTURE)

**IATA**

Número ONU	<b>3077</b>
Etiquetas	9
Grupo embalaje	III
Descripción de los productos	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, SOLID, N.O.S. (COPPEROXYCHLORIDE MIXTURE )

---

**15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA****Clasificación y etiquetado según Directivas CE sobre preparados peligrosos 1999/45/CE, y sus enmiendas.**

Clasificación:

Requiere etiqueta

Componentes determinantes del peligro para el etiquetado:

- Oxiclорuro de cobre



## CUPROSAN 500

Versión 1 / E  
102000013669

7/8  
Fecha de revisión: 15.02.2008  
Fecha de impresión: 25.10.2008

Símbolo(s)	
Xn	Nocivo
N	Peligroso para el medio ambiente
Frase(s) - R	
R20/22	Nocivo por inhalación y por ingestión.
R50/53	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
Frase(s) - S	
S35	Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles.
S57	Utilícese un envase de seguridad adecuado para evitar la contaminación del medio ambiente.

### Clasificación para España (Registro Productos Fitosanitarios M.A.P.A.)

Clasificación:

Requiere etiqueta

Símbolo(s)	
Xn	Nocivo
N	Peligroso para el medio ambiente
Frase(s) - R	
R20	Nocivo por inhalación.
R22	Nocivo por ingestión.
R50/53	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
Frase(s) - S	
S 2	Manténgase fuera del alcance de los niños.
S13	Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
S22	No respirar el polvo.
S24/25	Evítese el contacto con los ojos y la piel.
S36	Úsese indumentaria protectora adecuada.
S45	En caso de accidente o malestar, acúdase inmediatamente al médico (si es posible, muéstresele la etiqueta).
S56	Elimínense esta sustancia y su recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.
SP 1	No contaminar el agua con el producto ni con su envase. (No limpiar el equipo de aplicación del producto cerca de aguas superficiales/Evítese la contaminación a través de los sistemas de evacuación de aguas de las explotaciones o de los caminos).

Etiquetado adicional

A fin de evitar riesgos para las personas y el medio ambiente, siga las instrucciones de uso.

Información adicional

Clasificación OMS: III (Ligeramente peligroso)

### Legislación nacional

Número de registro 12759

Medidas preventivas de medicina laboral

No afectado



## CUPROSAN 500

Versión 1 / E  
102000013669

8/8

Fecha de revisión: 15.02.2008  
Fecha de impresión: 25.10.2008

### 16. OTRA INFORMACIÓN

#### Información adicional

Texto de las frases R mencionadas en la Sección 3:

R20/22	Nocivo por inhalación y por ingestión.
R36	Irrita los ojos.
R36/37	Irrita los ojos y las vías respiratorias.
R48/20	Nocivo: riesgo de efectos graves para la salud en caso de exposición prolongada por inhalación.
R50/53	Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.

La clasificación indicada en el apartado 15 de esta ficha de datos de seguridad está basada en la Directiva Europea 1999/45/CE sobre Preparados Peligrosos y sus adaptaciones posteriores. Esta directiva debe ser aplicada por los Estados Miembros de la Unión Europea antes del 30 de julio de 2004. Esta información se basa en el estado actual de nuestros conocimientos. Su objetivo es describir nuestros productos desde el punto de vista de la seguridad, por lo que no garantiza propiedades concretas de los productos. La información incluida en esta Ficha de Datos de Seguridad es conforme a las disposiciones del Reglamento (CE) no. 1907/2006. Esta ficha de datos de seguridad complementa a las instrucciones técnicas para el usuario, pero no las reemplaza. Los datos que contiene están basados en el conocimiento disponible sobre el producto concernido, en la fecha de revisión indicada. Se advierte encarecidamente a los usuarios de los posibles riesgos que supone usar un producto con otros propósitos distintos para los que había sido creado. La información dada es conforme a las disposiciones reglamentarias comunitarias en vigor. Se requiere de los destinatarios de esta ficha que observen cualquier requisito reglamentario nacional adicional.

Los cambios desde la última versión serán destacados en la margen. Esta versión reemplaza todas las versiones anteriores.